

# Diumenge tots al Puig d'Inca

Se espera la presencia de más de  
10.000 personas

INCA,  
3 DE ABRIL DE 1986

AÑO XII  
NUMERO 601

PRECIO:  
50 Ptas.

★ Hoy concierto a  
cargo de la Coral  
J.B. Cabanilles,  
en Santo Domingo

★ 9 empresas  
pretenden realizar  
la obra de Son Fiol

La reforma del  
cementerio costará,  
más de 100 millones



## Mucho público en los actos de la “Setmana Santa, 86”

### EDITORIAL

#### Tots al Puig d'Inca!

Com cada any arriba la festa del nostre Pan-Caritat (Panis Caritatis). Tot arriba a aquest món nostre, tot vé i tot passa, però l'espera és sempre interessant, nirviosa. Ja ho deia aquell psicòle que el millor dia és el dia abans! Bona idea... Diumenge que ve, agermanats amb santa harmonia, amb germanó d'Inquers de socarrel, pujarem fins a la cucua bella del nostre Puig, que ens rebrà amb els braços estesos, com a mare agomboladora. Pujarem rics i pobres, pagesos i senyorets, capellans i escolans, cantadors i balladors, avallaneres, nins i nines, homes i dones, joves i vells, poble i Consistori. Tots, allà dalt passarem una diada inoblidable. A dir veritat en tenia un poc l'obligació, i la devoció, de pujar-hi. El nostre mestre, l'estimat Miquel Duran i Saurina, ens marcà

unes fites ben clares i ben definides. Ens transplantà aquest amor envers nostre Puig d'Inca i Oratori de Santa Magdalena... Ja el Fill de Maria ha ressuscitat, visca l'alegria del Pan-Caritat! Idó visca aquesta alegria.

Voldriem que tot el boscatge s'il·luminàs de coloraines duites per jovençans i jovençanes que segueixen el camí antic del padrins. Allà dalt, tots agermanats amb santa companya, cantarem, ballarem i farem poble. Fins hi tot l'Ajuntament hi pujarà per fer-se poble que és i donarà un bon testimoniatge de germanor... Tan sols ens faltaran els Ermitans de Sant Antoni i Sant Pau, però a canvi coneixerem el sacerdot, qui com altre ermità, serva amorosit, aquella raconada muntanyenca. Coneixerem En Félix, com li diu la gent qui ja el coneix.

Sabrem que ja estima e Puig i Santa Magdalena. Coneixerem el seu treball callat i dedicat i, el saludarem.

Molts dinaran al restaurant de N Macià, conegut com En Macià de Santa Magdalena i aquest, com sempre, quedarà bé. Sabem cert no hi faltará un amèn, ho sabem amb una certesa quasi absoluta i és que els Inquers, quan volem...

Què no falti ningú al Puig d'Inca! Que quedi clapat de colors de vida humana aquella terra arcaica, aquells arbres bells i aquelles pedres, que sense voler, per ventura ens feran trabucar un peu, però que no hi hagi por, el servei mèdic tampoc hi faltará. A la davallada, capvesprada de primavera, el nostre cor quedarà content i feliç. Es de bons fills estimar la mare, diumenge nostra mare Santa Magdalena ens espera impacient, i en que tots poguem entrar dins el sagrat temple, que nostre cor tengui un emocionat pensament envers ella. De veritat, ho podem passar bé!

Vica l'alegria del Pan-Caritat.

## FLORENCIO

HA ABIERTO SUS PUERTAS

MODA PARA CABALLERO

“BOUTIQUE” C/ MAYOR, 25 - INCA TE ESPERAMOS





**SETMANARI D'INFORMACIO LOCAL  
I COMARCAL**

Inscrito en el Registro de empresas periodísticas de la  
Dirección General de Prensa con el número 120.  
DIRECTOR: Gaspar Sabater Vives.

CONSEJO DE REDACCION.- Guillem Coll i Morro,  
Joan Parets i Serra, Gabriel Pieras Salom, Andrés  
Quetglas Martorell y Pablo Reynés Villalonga.

FOTOGRAFO: Rafael Payeras.

Precio de venta ejemplar: 50 pesetas.

Suscripción anual: 2.000 pesetas.

REDACCION Y ADMINISTRACION: C/. Santiago  
Rusiñol, 128 bajos, Inca. Teléfono: 504579.

PUBLICIDAD: Teléfonos 504579 y 502075.

REPARTO: Guillermo Pons, Gran Vía de Colón, 103  
bajos. Teléfono 502075.

SUSCRIPCIONES: MIGUEL FUSTER SASTRE, C/.  
Santiago Rusiñol, 128. Teléfono 504579.

IMPRIME: ATLANTIC, PALMA DE MALLORCA.

Depósito legal: PM 537-1974.

## Bodas de Oro Vidal-Covas

Los esposos don Jaime Vidal y doña Jerónima Covas, celebraron el domingo día 16 el cincuenta aniversario de su boda, con una misa de acción de gracias a las 12'30 en la Iglesia Parroquial de Santo Domingo de Inca, y seguidamente una comida familiar en el Restaurante del Puig de Santa Magdalena.



## Nostre poble va llatí

Després del ditzós Referendum nostre poble anirà més llatí que mai. Hi haurà cosa grossa! Diuen... que jo no ho sé massa. Tan sols me deman que passarà quan ferem les eleccions generals... Jesús Sant Antoni, alliberau-nos del dimoni! Sé cert que serà feretç...

Molta gent de la tercera edat anà a votar perquè s'havia fet una bola de que si no hi anaven no cobriren... De veritat que no vos recorden altres temps? I és clar que vos recorda un altre temps... Però no era veritat. Jo que ja n'he doblegats setanta i blagues, no hi vaig anar perquè em va pegar cagarel·la i no era cosa de fer-hi cadufos... Sé cert que seguiré cobrant. Idò!

Nostre poble va llatí. Després de les grosses pluges, que espenyaren molts de carrers, no han passat massa dies i ja s'està fent, a moltes bandes ja s'ha fet, un bon "bacheo" Nostre poble va llatí i ho hem de dir quan pertoca. No fos cosa que tan sols serviguem per dar llenya... Pobrets de nosaltres!

Diuen que els dissabtes a vespre, a l'església de Ca's

Frases, diuen una misseta d'allò d'allò! Se posa plena fins alt i no hi cab ningú més. Cosa de frares joves (també diuen que els de més edat, capetgen...) I també hem sabut que les conferències del Bisbe, D. Teodors, foren cosa fina. Nostre poble va ben llatí! Què no ho trobau?

No se diu massa vegades, però a Inca tenim un floret de bombers de primera divisió. Es una veritat tan grossa com La Seu de Ciutat i, que consti que ho dic de cor. Poca gent sap del seu treball, eh Paco? Idò són cosa fina! Alegres, presents, curros i feiners. Amb aquest "parque de bombers" nostre poble va llatí... Llàstima que el seu quarter sia tan vell, que si no!

Esper amb impaciència que vengui el dilluns de Setmana Santa. I això? Idò per sentir un Pregó de Setmana Santa de veu, cap i enteniment del nostre batle n'Antoni Pons i Sastre. Sabem cert que quedarà bé, com és costum (ut moris est) Nostre poble va llatí quan els actes culturals s'aixamplen fins i tot dins una setmana tan significativa. Enhorabona Inca per lo llatina que vas! Ah, i que duri!

ROMANI

# IBIZA

**DIAS 12 AL 14 DE MAYO**

- ★ **AVION**
- ★ **TRASLADOS**
- ★ **EXCURSION**
- ★ **PENSION COMPLETA**

**SOLO 10.850 Ptas.**

**VIAJES INTEROPA**

**INCA — TELF: 50 53 11**

## ESTUDI DE GUITARRA ANTONI ALOMAR I PERELLO

**PROFESOR TITULAR  
CONTRABAIX ELECTRIC  
JAZ-BLUES-BEAT-FOLK  
EXERCISIS I ESCALAS PER  
L'INICI A L'IMPROVISACIO  
GUITARRA CLASICA-SOLFEG-  
I TEORIA DE LA MUSICA**

**Avinguda Bisbe Llompart, 40 - Entr.  
(GALERIES MOLI VELL) Tel: 50 15 67**

## AGENDA

Farmacia de guardia para el próximo domingo: Informes Ayuntamiento de Inca, Teléfono 500150.

Farmacia de turno para la próxima semana: Informes Ayuntamiento de Inca, teléfono 500150.

Médico de guardia: Ambulatorio inquense, calle Músico Torrandell, junto Instituto de Formación Profesional. Servicio ininterrumpido durante las 24 horas del día.

Servicio de ambulancia: Servicio permanente a cargo de Centro Médico, para informes, Ambulatorio de la Seguridad Social, teléfono 502850 o Ayuntamiento, teléfono 500150.

Servicio de neumáticos: Ignacio Mateu, carrer des jocs, 36 y Neumáticos Inca, Formentor 13.

Servicio de grua: Grúas Ignaci, carrer des jocs, 36 y Hermanos Llinas Maura,

Grúas Just), calle Pio XII, 49.

Exposiciones: Colectiva de M. Llobera, R. Nadal, Xam, M. Vives y M. Vic, en la Galería Cunium. Miguel Ferrer en el Mercantil, B. Ribot, en la Galería Francesc Fiol.

Discoteca Novedades: Sábados y domingos galas de moda.

Discoteca S'Escaire: Abierta cada día a partir de las 6'30.

SERVICIO DE URGENCIA

Policia Municipal: Teléfono 500150.

Bomberos: Teléfono 500080.

Guardia Civil: Teléfono 501554.

Ambulatorio de la Seguridad Social: Teléfono 502850.

El domingo se celebrará la tradicional romería al Puig de Santa Magdalena de Inca, con programa aparte.

## PEÑA "LOTTO - INCA"

Para el sorteo no. 14 de fecha 3-4-86, jugamos las 10 combinaciones por un importe de 29.000 pesetas.

En el sorteo no.13 de 27-3-86 obtuvimos 10 de 3 aciertos, la combinación ganadora fue: 11, 20, 22, 40, 41, 46, complementario 4.

Se recuerda que las inscripciones al 4o ciclo finalizan el 3-4-86 a las 20 horas.

Se admiten nuevos socios, informes Tel. 504579.

## Alquilo 1º piso RENOVADO

**Grande y soleado, madera norte,  
recien pintado. Sala comedor y  
cocina muy amplia, despensa,  
tres dormitorios, baño a estrenar**

(Horas Oficina)

**Informes: Teléfono 50 13 44**



# La reforma de la ampliación del cementerio inquense superará los 101 millones de pesetas

Se espera que con ello se haya solucionado la falta de sepulturas hasta pasado el año dos mil

Hemos podido comprobar la maqueta de lo que será la nueva ampliación del cementerio inquense. Que sin duda dará un aire nuevo al que hay en la actualidad esta ampliación se realizará en la nueva finca adquirida por el cementerio. Según el proyecto realizado será un jardín de 6.000 metros cuadrados con un cementerio en su interior. Además se podrá transitar tranquilamente en esta parte nueva con un coche normal, el mismo estará embaldosado en todo lo que no sea jardín, iluminación total, riego por aspersión automático y otras mejoras.

Si el cementerio actual se puede decir que es uno de los mejores conservados, con esta ampliación se pretende darle un aire distinto. En los últimos años el cementerio se ha ido ampliando de forma constante con adquisiciones de fincas colindantes. Debido al crecimiento de la ciudad, la parte vieja del cementerio se había quedado pequeño. Ahora con esta nueva ampliación se espera que no habrá problemas hasta pasado el año dos mil.

El tema será debatido en la sesión plenaria con carácter ordinario que se celebrará la primera semana del mes de abril. Según hemos podido saber el importe de esta primera fase es de 101 millones de pesetas. Se pretende que la obra se haga en dos fases. La misma se realizará por medio de concurso subasta. Una vez debatido en el pleno se creará una Comisión Especial, integrada por los representantes de todos los grupos que configuran el Ayuntamiento inquense.

Se construirán en ampliación del cementerio 299 sepulturas de tipo individual, según hemos podido saber en las mismas se podrán enterrar cuatro personas de forma distintas sin tener que proceder a la apertura de las otras, y 40 panteones. Hay que señalar que esta ampliación prácticamente está vendida en su totalidad, ya que si es cierto que falta rellenar la



documentación, en el Ayuntamiento hay más de 300 peticiones para una nueva sepultura.

Los precios que regiran serán los siguientes, sepulturas 260 mil pesetas, panteones 775 mil pesetas. Las personas que han realizado las peticiones sobre las mismas podrán pagarla en seis trimestres. En el momento de formalizar el compromiso tendrán que abonar al Ayuntamiento una sexta parte de su importe.

Se pretende que esta primera fase esté terminada en un año, para luego proceder a la finalización de la segunda fase. El costo total de la mejora ascenderá a 136.873.000 pesetas. Hay que señalar que el importe de la jardinería que habrá será de 17 millones de pesetas.

Para poder hacer frente a esta mejora de magnitud, se abrirá una cuenta de tesorería de 50 millones de pesetas como reserva. Se espera que a medida que se vayan cobrando las

sepulturas ir pagando las certificaciones de obra pertinentes. Esta cuenta se tendrá por si pudiera haber algún retraso en el cobro.

No se descarta la posibilidad de hacer una nueva ampliación, aunque de momento se confía en que con lo que ahora se habrá hecho estará cubierto como mínimo espacio de 25 a 50 años las necesidades de la ciudad, si nos atenemos al crecimiento que se ha registrado en los últimos años.

Como dato anecdótico podemos decir que entre las nuevas sepulturas y panteones se podrán enterrar en la parte nueva 1500 personas como mínimo. Teniendo en cuenta que los fallecimientos oscilan cada año sobre los 225 y muchos de ellos tienen sepultura en la parte vieja del cementerio en una ciudad de veintitrés mil habitantes no habrá problemas por espacio de mucho tiempo.

Finalmente podemos decir que esta nueva ampliación se realizará cuando se cumple el siglo del inicio del cementerio inquense, ya que anteriormente estaba junto a la Parróquia de Santa María la Mayor, en "El Sagrat".

GUILLEM COLL

## Hoy concierto a cargo de la Coral J.B. Cabanilles, en Santo Domingo

Organizado por la Delegación local de la Obra Cultural Balear, con la colaboración del Ayuntamiento inquense, La Coral Antics Blavets y La Caixa, tendrá lugar el jueves día 3 de abril a las 20'30, en la Parróquia de Santo Domingo de Guzmán de nuestra ciudad, un concierto Coral a cargo de la Schola Cantorum Joan B. Cabanilles de Algemesi (Valencia). Como devolución de visita a la actuación que hizo en aquella ciudad levantina la Coral Antics Blavets. Sin duda un importante acontecimiento musical para nuestra ciudad.

La Schola Cantorum, es una entidad coral que se creó en el año 1971 dentro de la Parróquia de San Jaime de Algemesi, y que en la actualidad agrupa un total de más de setecientos cantores que realizan sus actividades entorno a diversas Masas Corales.

La Schola Cantorum tiene su origen dentro de la música litúrgica, comenzando su actividad en los actos religiosos de la citada parroquia levantina.

Todos los Coros de la

Schola están asistidos por un equipo de dirección y un gabinete especializado de técnica vocal.

El núcleo original se ha extendido por toda la población con una Academia de Música y el Instituto Kodaly de Pedagogía Musical, el cual imparte clases de música a todos los colegios de la ciudad.

Desde su nacimiento la Schola Cantorum está dirigida por Diego Ramón Lluch.

La Coral Joan Cabanilles. Es el núcleo iniciador de la Schola Cantorum. Desde el comienzo de su trayectoria, hay que destacar. Cinco conciertos anuales en Algemesi, 1976, ciclo de conciertos en Madrid y Albacete, 1975, tres giras por Francia y gira por Galicia y Aragón, 1979 Ciclos de conciertos en Salamanca, 1981, XXI Rassegna Int. Capelle Musicali Italia, 1979-81, Congreso Nacional de Puericantores, 1982-83. Encuentros nacionales de Polifonía Juvenil en Cuenca, 1985, última gira por Francia.

Sin duda una amplia

trayectoria musical y que avalan de sobras la calidad de esta masa coral, que tendremos ocasión de poder escuchar en nuestra ciudad.

El Concierto de Inca, estará dividido en dos partes. En la primera parte: Ans d'entrar de Lluís Vich, Benedictus de Ginés Pérez, Del Cielo es este pan de J. Bta. Comes, Veni Sponsa de Ambrosi Cotes, Exultate Deo, de Scarlatti, Sicut Cervus de G.P. de Palestrina, When David Heard de Tonkins y Jautzet dem Herren de Heinrich Schütz.

Mientras que en la segunda parte: Placido e il mar de W.A. Mozart, corten espadas afiladas Anónimo. Por vida de mis ojos de J. Vázquez, M'ha punt d'amor de Gioches de Wert, La calma de la mar de Alain Langrée, L'Empordà de E. Morera, Rondel de E. López Chavari y Witness Lord de Hairston.

Esperemos que el público con su presencia al acto sepan responder a este esfuerzo que se ha hecho para que todos los inquenses puedan apreciar una actuación coral de esta calidad.

GUILLEM COLL

## NUEVO FORD ESCORT '86

- Nuevo diseño exterior más aerodinámico e interior más equipado y confortable.
- Nuevos motores 1.3 de 60 CV, 1.4 de 75 CV y 1.6 de 90 CV. Mayor economía y prestaciones. También en versión Diesel 1.6.
- Y por primera vez en un coche de su categoría, sistema de frenos antibloqueo, especialmente desarrollado para vehículos de tracción delantera, opcional con motores CVH.

Venga a su Concesionario Ford y entérese del precio. Despertará sus sentidos.

## DESPIERTA LOS SENTIDOS



Compruébelo en:

**Motor Mallorca, S.A.**

C/. GENERAL LUQUE, 444

INCA (MALLORCA)

TELÉFONOS 50 17 32 50 21 00



## Agraiment de les Germanes de la Caritat

Ciutat de Mallorca 24 de març de 1986  
Sr. Director del "DIJOURS"

Benvolgut Sr. Director:  
Li agraeisc molt cordialment, en nom propi i de tota la Congregació, la informació objectiva i

delicada que donareu sobre l'accident i manifestació de dol per les tres Germanes de la Caritat. Aprofit l'avinentesa per agrair-li les atencions que per mitjà del DIJOURS teniu amb les monges de la Caritat d'Inca. Franmina Martorell.





# DE "DIJOURS" A "DIJOURS"

## Colectiva de Cunium

Mañana viernes será clausurada en la Galería Cunium de nuestra ciudad, la importante muestra colectiva que ha estado abierta al público coincidiendo con las fiestas de Pascua. Es una exposición importante en la que participan importantes figuras del mundo pictórico mallorquín. Como son Mateo Llobera, Ramón Nadal, Pedro Quetglas "Xam", Maria Vich y Miguel Vives.

La exposición ha sido muy visitada y creemos que en la misma se ha podido apreciar la excelente calidad de estos pintores.

## Gabriel Siquier

Se clausuró en Sineu, la exposición que estos días coincidiendo con las fiestas de Semana Santa y Pascua, ha realizado en la villa del Pla, el pintor inquense Gabriel Siquier. Una vez más en esta exposición el artista demostró a los visitantes su superación constante y ofreció una interesante exposición sobre temas locales, paisajes y marinas.

## Miguel Ferrer

El próximo domingo será clausurada la exposición que el artista pollensin Miguel Ferrer, realiza en la Galería del Cafe Bar Mercantil. Una exposición de óleos sin duda interesante.

## B. Ribot

En la Galería Francesc Fiol, tras el paréntesis de muchos meses, el pasado día 26, se inauguró una exposición de óleos del artista palmesano B. Ribot Mulet. Es la primera exposición que realiza en nuestra ciudad. La misma permanecerá abierta al público hasta el próximo día 11.

## Excursión

El próximo sábado día 5, la Asociación de la Tercera Edad de Inca y su comarca, realizará una excursión a Capdepera, Cala Ratjada y comida en Es Pujols (Artá) para inscripciones en la Secretaría y Bar del Club del Pensionista. Hasta hoy jueves.

## El pensamiento social en la Mallorca Contemporánea

El martes día 8 el profe-

sor de la facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Balear Sebastián Serra Busquets pronunciará una conferencia sobre el tema "El Pensamiento Social en la Mallorca Contemporánea".

Este acto se celebrará en el salón del Centro Socio Cultural de Inca (Avda. Obispo Llompard) y dará comienzo a las siete de la tarde.

## Nueva junta local de A.P.

Presidente: Pedro Rotger.

Vicepresidente Primero: Juan Ferrá.

Vicepresidente Segundo: Miguel Pons.

Secretaria: Ana Coll Salom.

Tesorero: Miguel Taberner.

Vocales: Juan J. Tugores, Antonio Ordinas, Juan Cañellas, Carlos Cañellas, Juan Sastre, José Agüera, Pedro Ballester, Juan Pedro Llobera, Anselmo Rodríguez, Rafael Torres, Catalina Ventayol, María Salom.

El próximo lunes día 7, se procederá a la inauguración del nuevo local, sito en la calle Bisbe Llompard, antiguo edificio del Registro de la Propiedad. Para su inauguración vendrá el Presidente de la C.A., Gabriel Cañellas. De este acto informaremos en la próxima semana.

## Colectiva l'Auba

En la Galería L'Auba de Palma, se ha inaugu-

rado una exposición colectiva, en la que participan una serie de pintoras isleñas.

## Sessió Plenària

avui Dijous, dia 3 d'Abril, a les 21 hores, es celebrará al Saló d'Actes de Sa Quartera Sessió Ordinària del Ple Municipal.

### ORDRE DEL DIA

1.- Lectura i Aprovació de l'Acta de la Sessió Anterior.

2.- Proposta de la C.I. d'Urbanisme i Vies i Obres de concedir autorització a l'Arquitecte Municipal per la redacció d'un projecte tècnic per la reforma d'un edifici de l'Estat.

4.- Proposta de la C.I. de Coordinació d'Aprovació de l'Oferta Pública d'Empleo per l'any 1986.

5.- Proposta de la C.I. d'Urbanisme i Vies i Obres de contractar la finalització del Plá General d'Ordenació Urbana.

6.- Proposta de la C.I. d'Urbanisme i Vies i Obres d'aprovació Projecte Tècnic i Pressupost de l'obra "Ampliació Cementiri Municipal 1a. y 2a. Fase".

7.- Dictamen de la C.I. d'Hisenda referent a la financiació de la realització de l'obra "Ampliació Cementiri Municipal 1a. Fase".

8.- Compta de Cabdals 3er. i 4 trimestre 1985.

Més informació la propera setmana.

## Masiva asistencia de los inquenses a las celebraciones religiosas y a las Procesiones de Semana Santa

La Procesión del "Viacrucis" contó con la participación de numeroso público

Sin duda hay que señalar que a pesar de que con los tiempos correrros algunas tradiciones se van perdiendo en nuestra ciudad. Podemos decir que las fiestas de Semana Santa, tienen arraigo y tradición en nuestra ciudad. Prueba de lo que decimos es que en los últimos años hemos asistido a una revitalización de los mismos.

Podemos decir que las celebraciones religiosas celebradas estos días pasados en las parroquias e iglesias de Inca, ha habido una masiva asistencia de público. Como cada año el domingo de Pascua, en la misa solemne de la "Resurrección del Señor", el templo parroquial de Santa María la Mayor, es insuficiente para la asistencia de gente de la ciudad. La homilia del domingo de Pascua, corrió a cargo de Mn. Llorenç Riera, párroco de la Cristo Rey. La Revetla d'Inca, bailó el ball de l'Oferta.

Sin duda hay que destacar cuatro procesiones que se celebran en nuestra ciudad. Una de las últimas innovaciones de la Comisión de Cofradías, es el "Viacrucis" que recorre las distintas iglesias de Inca, con una duración casi de dos horas y media. Junto a los cofrades, hay que señalar la participación de numeroso público que participa vivamente en la misma. Esta novedad ha sido bien aceptada prueba de ello, es que hubo más gente que el año anterior.

La Procesión del Jueves Santo, es la que tiene más duración ya que además de recorrer las distintas calles de la ciudad, llega hasta la populosa barriada de Cristo Rey. La misma tiene una duración de tres horas y media. Sale en la misma, la imagen del Santo Cristo de Inca y las siete Cofradías que hay en la ciudad. Hay que señalar que a lo largo de su extenso recorrido por toda la ciudad, había mucho público que seguía con



interés el desarrollo de la misma.

El Viernes Santo, tras la realización del acto del Devallament, por los Cofrades del Santo Entierro de Inca, se celebró la Procesión, con un recorrido sensiblemente inferior a la del Jueves. Esta solamente recorre las calles céntricas de la ciudad. Su duración aproximadamente de una hora. En la procesión salen las imágenes de la Virgen de la Dolorosa y el Santo Sepulcro. En esta procesión no salen los Cofrades del Santo Cristo de Inca, que únicamente salen el Jueves Santo.

Además de la ampliación del número de cofrades en los últimos años hay que

destacar la gran labor que vienen realizando los grupos de portadores que llevan los distintos pasos que salen en la misma, principalmente los que llevan el Santo Cristo, La Dolorosa y el Santo Sepulcro, ya que tienen que realizar continuos cargos debido al peso de estos pasos.

La Procesión más festiva de todas las de nuestra ciudad es la Procesión del "Encuentro" que se realiza en la calle Jaume Armengol, el domingo por la mañana, donde tras la gran salva de disparos las dos imágenes tras realizar este acto del encuentro se dirigen en comitiva hacia la Parróquia de Santa María la Mayor. Esta Procesión es una auténtica fiesta para los



pequeños de la ciudad.

Hay que señalar la asistencia del Consistorio inquense a las procesiones de Semana Santa y al acto religioso del Devallament y la misa del Domingo de Pascua. Si bien es cierto que

no asistió la totalidad de miembros del Consistorio si se puede decir que había representación de los distintos grupos presididos por el alcalde Antonio Pons.

GUILLEM COLL  
FOTOS: PAYERAS



**Nota històrica****La Guia de les Balears****(De Pere d'Alcàntara Penya 1891)**

Seguint amb el que diu de nosaltres, els inquer. En Pere d'Alcàntara Penya a la seva Guia de las Balears, editada a 1.891, darem avui per acabada tan bona tasca. Ens ha agradat de transcriure-ho ja que sempre és agradable sentir el batec, sempre viu, dels nostres padrins. La setmana passada acabarem l'escrit amb la relació de Forners. Seguim...

---

**PASTES PER SOPA.-** Cortés y Vellisola Gabriel i Guillermo Mas.

**PERIODICO.-** "Villa de Inca, la", Administración, Mayor, 8.

**PROCURADORS.-** Pedro Bennassar y Ferrer, Jaime Bennassar y Rullán, Juan Coll y Pujol, Juan Llobera y Guasp, Rafael Payeras Janer, Pedro Rosselló y Perelló, Matías Pujadas y Far, Miguel Rebassa Figuerola, Bartolomé Sastre Miquel i Antonio Serra y Caimari.

**ROBES (Comerços).-** Miquel Aguiló (cameta) i Florencio Prats.

**SOMBRERERS.-** Josefa Aleñar, José Barceló y Borrás, Margarita Capellá y Capó, Jaime Gual, María Martorell i Rafael Mateu.

**TRANSPORTS (Carros de).-** Francisco Aguiló, Juan Beltrán i Ana Janer.

**ULTRAMARINOS.-** Pedro José Gelabert.

**MENESCALS.-** Juan Burguera, Sebastián Puigserver i Pablo Sbert Cañellas.

**SABATERS.-** Bartolomé Ferrer y Pujadas, Guillermo Fluxá Corró, Antonio Llobera Pons, Jorge Llobera Bennassar, Antonio Llobera Fiol, Melchor Massip, Antonio Miralles, Bernardo Puiggrós, Miguel Quetglas y Ferrer, Juan Reixac i Juan Serra.

---

Quan parla de les excursions nomena la que es pot fer al "monte de Santa Magdalena". dista de la villa unos 3 kilómetros y contiene en su cumbre un oratorio con edificio que según tradición habitaron los religiosos mercedarios... Hoy queda el oratorio y las ruinas del convento...

Segueix dient que "La villa de Inca posee ricos mármoles de cantos rodados y conglomerados, o sea de pudinga que son apreciados por su variedad de formas y colores y por el buen brillo que adquieren..."

Per acabar diu que "Desde la estación de Inca sigue la vía ferrea hacia el levante cruzando por entre pequeñas parcelas con caserios y frutales hasta llegar a los 6 kilómetros a la ESTACION DEL EMPALME."

---

Fins aquí la descripció, del que fa referència a Inca inserida a La Guia de las Balears de Pere d'Alcàntara Penya i que es va editar l'any 1.891.

GABRIEL PIERAS

**Exposición de José Luis Maraver, en la Galería Cunium**

El próximo martes día 8 el joven artista palmesano José Luis Maraver, abrirá una exposición en nuestra ciudad. Con temas al óleo y pastel. Paisajes, marinas y figura humana es lo que presentará en nuestra ciudad. Es la segunda exposición que el artista realizará en nuestra ciudad, ya que anteriormente en el año 184, realizó su primera exposición en Inca, constituyendo un éxito artístico.

Desde la exposición en Inca, ha realizado exposiciones en la sala de Sa Nostra de Manacor y en la Galería L'Auba de Palma.

Es un pintor que no se prodiga mucho, sino que intenta que la obra esté bien seleccionada antes de mostrarla al público. Ha hecho donación de una de sus obras para el Museo de Arte Contemporáneo del Ayuntamiento de Porreras. En el año 1985, participó en la ilustración del calendario del "Fomento de Turismo de Mallorca". Obtuvo un premio en el certamen de pintura, realizado en Santanyi y fue seleccionado en el "Salo de tardor", Bienal de Pintura de las Baleares", MARAVER, está llamado a lograr cotas muy altas en el mundo de la



pintura. Esta exposición que se inaugurará el martes a las 19'30, permanecerá abierta hasta el próximo día 22 de abril.

G. COLL

**En Inca, según Hacienda hay más de 6.000 defraudadores del Estado****Sin duda una cifra muy alta con relación al número de habitantes**

En la última sesión plenaria extraordinaria celebrada para la aprobación del presupuesto municipal, el responsable de la Comisión de Hacienda, Miguel Payeras, manifestó

que en nuestra ciudad, tras el último censo realizado había más de cinco mil personas que no pagaban sus recibos al Ayuntamiento.

Según, hemos podido saber de fuentes dignas de

todo crédito, Hacienda ha encontrado más de 6.000 defraudadores del Estado en nuestra ciudad. Sin duda se considera una cifra elevadísima, si se tiene en cuenta el número de habitantes que tiene la ciudad.

Esto se debe principalmente a la Contribución Urbana, de casas, solares, fincas. Según se nos ha manifestado hay edificios enteros de pisos que no figuran como dados de alta. Igualmente gran cantidad de casas en el campo que no están declaradas y que se exigirá su puesta en regla.

Hacienda pretende el cobro de los últimos cinco años y se especula la posibilidad de que cada uno de los defraudadores pueda tener una multa del cincuenta por ciento del importe. Además se les podría cargar un 13'25 por ciento de intereses por demora en el pago.

Hacienda tiene un listado de todas las personas que según ellos han defraudado.

Según hemos podido saber el Ayuntamiento está haciendo gestiones con la Delegación de Hacienda, para que además del cobro de estos cinco años, no se les aplique la sanción en su totalidad. Incluso se habla de la posibilidad de que no se les sancione.

Cada uno de los contribuyentes recibirá una carta en la que se les indicará que acudan voluntariamente al Ayuntamiento para hacer la declaración. Se confía que en dos meses se habrá solucionado. En caso contrario luego a los demás se les cobrará lo defraudado más la sanción.

Con esta medida sin duda muchos inquenses se verán beneficiados y ahorrarán una importante cantidad de dinero.

Redac.

**9 empresas se presentaron al Concurso-Subasta para la realización de la canalización de los pozos de Son Fiol**

El jueves por la mañana sobre las 11 horas en los locales del Ayuntamiento se procedió a la apertura de plicas para la realización de la obra canalización de los pozos de Son Fiol a Inca, dichos pozos se encuentran en una finca propiedad municipal junto al "EMPALME". Sobre el costo de 48 millones de pesetas.

Nueve empresas fueron las que presentaron sus ofertas para realizar la obra, algunas de prestigio nacional. Estas fueron: Dragados y Construcciones S.A., Auxiliar de Canalizaciones, Huarte y Cía, REISA, Construcciones Lloseta, Construcciones Bartolomé Pons, Fomento de Obras y Construcciones, Bartolomé Ramón, S.A. y Ferrer Pons, Hermanos, S.A.

El Ayuntamiento inquense ha decidido comenzar la obra, sin esperar la subvención de la Comunidad Autónoma, ya que hace más de un año que esperaban hacer la misma. Se pretende que antes de la finalización del verano ya se haya comenzado la obra.

Con ello se pretende solucionar el problema de la falta de agua potable en Inca. Un problema que se remonta a varios consistorios y que reviste mayor importancia, principalmente en los meses de verano.

Miguel Payeras, responsable de la Comisión de Hacienda, ha señalado que la apertura de las plicas, era para saber si se ajustaban o no al reglamento y las nueve empresas se ajustaban al mismo.

Ahora se tiene que crear una Comisión Especial integrada por representantes de todos los grupos políticos para analizar los nueve proyectos y luego el tema se debatirá en un próximo plenario. De todas maneras hay que decir que en pasada sesión plenaria todos los grupos eran partidarios de esta mejora, por lo que es casi seguro que el tema será aprobado por unanimidad. Hay que hacer constar que la mayoría municipal, tiene interés en que estas obras estén comenzadas a la mayor brevedad posible.

GUILLEM COLL

**El Colegio Beato Ramón Llull de Inca, representará a Baleares en el XXII Campeonato de España de Parques infantiles de tráfico**

El día 18 se celebró en Inca la prueba correspondiente a la fase local del Campeonato de España de Parques Infantiles de Tráfico y concurso Nacional de Seguridad Vial en Ciclomotor. El Jurado estuvo integrado por representantes de la Jefatura Provincial de Tráfico, Ayuntamiento e Inspección de EGB.

La clasificación fue la siguiente: 1o. Antonio Antich Cifre, 2o. Marcos González Domenech, 3o. Jerónimo Beltrán Calá y 4o. Pedro Navarro Gómez.

Los dos primeros clasificados representarán a Baleares en la fase nacional, que seguramente se celebra-

rá en Granada. Mientras que los otros dos quedarán como suplentes.

Mientras que los ganadores de la fase local de CICLOMOTORES fueron: 1o. José Riutort Fray u 2o. José Salvador Alorda Martínez. Ambos formarán parte del equipo que representará a Baleares en la fase nacional.

Todos estos alumnos pertenecen al Colegio Beato Ramón Llull de nuestra ciudad. Nuestra felicitación por este éxito conseguido y sin duda les deseamos suerte en la fase nacional.

G. COLL

**Trobada de la Premsa Forana y la Conselleria d'Educació i Cultura**

El pasado día 10 de marzo tuvo lugar en Sant Joan una trobada de las distintas publicaciones de la "Premsa Forana" y distintos miembros que componen la Conselleria d'Educació i Cultura del Govern Balear. Por parte de la Conselleria estaban presentes, el Conseller de Cultura, Francesc Gilet, el Director General de Deportes, Damián Bascuñana, el Director General de Juventud, Sebastián Roig y el

Secretario General Técnico Eduardo Vallibre.

"Dijous" estuvo presente en esta trobada, por medio de dos de sus miembros. Estas reuniones que duda cabe son sumamente interesantes y positivas ya que además de estrechar la unión entre las distintas publicaciones existentes, sirven para que la C.A., conozca la problemática de la "Premsa Forana" y se consigan soluciones a los mismos.

Redac.



# El domingo se celebrará la tradicional romería al Puig d'Inca

La misma se viene celebrando desde el año 1434

Es tradición en Inca la subida al Puig de Santa Magdalena el domingo siguiente del de Pascua. Aun hoy, que van desapareciendo muchas tradiciones se conserva este "Pa amb caritat": Por la mañana ya a primeras horas se pueden

ver infinidades de grupos subiendo a pie de tan hermoso puig. Jóvenes y mayores, formando una bonita amalgama multicolor, van subiendo y dejando tras de sí una nube de amistad y alegría... Esta subida al Puig d'Inca, se ha

intensificado más además del día de la romería todo el año, debido al asfaltado del camino que se estrenó coincidiendo con la fiesta del año 1973. Es bonito y agradable subir este día a Santa Magdalena y contemplar la manifestación de lo moderno y tradicional entremezclados este día de la Romería. Los vendedores de avellanas y chucherías, los bares improvisados en la explanada, los jóvenes con las clásicas "mides" colgadas de sus cuerpos como hace más de doscientos años.

Una de las novedades de este año para los visitantes será la ausencia de los Ermitaños de la cima del puig, los mismos recibieron el homenaje popular el pasado año en la diada con motivo de abandonar el puig. La simpática figura de los últimos Ermitaños Sebastián y Dionisio, siguen

presentes en la ciudad. Desde hace unos meses el sacerdote palentino P. Felioc, reside en el Puig.

El Puig de Santa Magdalena está situado a unos cuatro kilómetros de nuestra ciudad. Destaca por su solitaria elevación en el pla de Mallorca y por su bella panorámica. Sobre esta elevación hay el antiguo oratorio dedicado a Magdalena la Peniente, de estilo gótico primitivo de Mallorca, por tener sus principios en los siglos XIII y XIV.

Desde tiempos remotos, nuestro Puig ha sido un lugar muy deseado para excursionistas de los distintos pueblos de la comarca y sobre todo para los habitantes de Inca.

Hay testimonios históricos muy antiguos de la celebración de esta romería por parte de los inquenses. En 1434 consta que los Jurados de Inca solicitaron al Obispo de

Mallorca, Gil Muñoz, que declarara fiesta de precepto la fiesta del Puig. Hay datos de que también en 1652, después de la gran epidemia, la fiesta continúa haciéndose. Y en 1844 consta que hubo una reforma en el Santuario y fue ocasión para revitalizar la fiesta que había perdido algo en su realización. Claro que esta romería no era propiamente la actual, pues se celebraba anteriormente el día 22 de julio fiesta de Santa Magdalena y debido al rigor de la calor no era tan fácil subir al puig.

En 1912 terminó otra restauración del Santuario, casi talmente como está ahora, y fue la ocasión para que dicha fiesta del mes de julio se trasladara al domingo del Angel; así la fiesta del Puig cobraba nueva vitalidad, pues enlazaba con la tradición de tantos pueblos de Mallorca de celebrar romerías después de la Pascua.

Desde antiguo organizaban la fiesta del Puig los Jurados y la iglesia en conjunto. La actual Romería también ha continuado organizada por la Parroquia de Santa Maria la Mayor, con el apoyo y patrocinio del Ayuntamiento de Inca.

En los últimos años se ha podido constatar como dicha fiesta va a más y son muchas las personas que se dan cita a la misma. Por poco que acompañe el tiempo se espera que se den cita en el puig más de diez mil personas, lo que hace que la explanada baja, la Creu de la Minyo y la parte del oratorio se vean totalmente repletos de públicos.

Una bella tradición que

vida de ermitanas las dos.

Posteriormente muerta estas primeras ermitanas, el santuario estuvo en mano de algunos "donats", hasta que a finales del siglo XIV exactamente el año 1399 consta que vivió un Ermitaño conocido por Fr. Jaume Corretger, conocido por el ermitaño del puig d'Inca. Pocos años después hacia el año 1402, constaba también documentalmente que habitaban el Puig algunas mujeres consideradas como ermitaños, aunque se desconoce cuanto tiempo estuvieron en Inca. En 1499 se instalaron en el Puig d'Inca unas religiosas franciscanas clarisas, venidas expresamente desde Tarragona para fundar en aquella altura un Monasterio.

Las dificultades encontradas allá principalmente la falta de agua, hicieron que aquellas Clarisas abandonasen pronto el Puig d'Inca, parece que fue en el año 1526, se instalaron en el camino de l'Esglaia a Valldemossa. Estas monjas estuvieron en nuestro puig unos 35 años.

En el año 1530 a petición de los Jurados de Inca, se instaló en el puig de Santa Magdalena, una sección de monjas del convento Jerónimo de Santa Isabel de Palma, no pudieron aguantar mucho tiempo en el Puig, pues en diciembre de 1534, lo abandonaron para instalarse dentro de la ciudad, donde fundaron un nuevo monasterio bajo la advocación de San Bartolomé, en el "Serral de des monges".

Abandonado el Puig por las monjas de San Jerónimo los Jurados de Inca instalaron en el Puig una Escuela de Gramática (latín y humanidades elementales es decir una escuela de primeras letras), a imitación de las que existían en el Puig de Randa y Montesión de Porreras. Esta escuela subsistió con una vida muy precaria y a través de muchos altibajos, desde su fundación, parece ser en el mismo 1534, hasta finales del siglo XVIII exactamente hasta 1784.

Con posterioridad a escuela de gramática, en la cual se sucedieron una serie de maestros que al mismo tiempo eran los encargados del santuario, se confió otra vez la custodia a "donats", algún ermitaño, por designación o consentimiento de los Jurados de Inca.

A finales de 1877 igualmente, un inquense Onofre Prats, legado franciscano de un convento de Francia, solicitó al Ayuntamiento permiso para instalarse en el Puig fundar con dos compañeros suyos una comunidad eremítica. Autorizados y una vez instalados, la pequeña comunidad recibió el nombre de Hermanos Terciarios Franciscanos Ermitaños Franciscanos.

Pero tampoco estos pudieron aguantar mucho en el Puig d'Inca. Antes de cinco



## Temes de cultura popular

### La cisterna de "la sala"



Comunitat Autònoma de les Illes Balears  
Conselleria de Cultura

Fa molts d'anys que a La Sala, L'Ajuntament, hi ha una cisterna que dona bona aigua. Duen que la millor d'Inca. La veritat és que cada possessor de cisterna sempre deia que la seva és la més fina, la més fresca, la més diurètica i altres més virtuts que van des de la curació de qualsevol enfermament a tenir sempre alegria i coratge. El cas singular de nostra Ciutat és que, com he dit, fa anys, vivia a La Sala, un matrimoni. Fren els estedants. Persones, matrimoni qui es cuidava de la netedat i de la conservació de l'edifici. L'estadana era una figura entranyable. Una figura bella i encantador. Les darreres que recorden els més majors de nostra Inca, ens la descriuen com una madona arro-mangada, davantal posat o arromangat al bras esquerra. Una de les moltes funcions que tenien els estadans, que vivien a la part alta de La Sala, era cuidar de la cisterna que estava situada a la part de l'esquerra, entrant al vell edifici, i que estava forrada com encara hi està d'una ceràmica blavosa mesclada amb blanc, fent uns dibuixets i unes senefes

del millor art inquer en quan a terrisseria parlant.

L'aigua no era massa abundosa i la gent normal, la qui no tenia cisterna, havia d'anar als pous públics o a les cases de senyor, als Convents o a La Sala. Els Franciscans tenien una bona cisterna (el col du data de 1746) que allegeria la fretura de tan bon líquid a tota aquella contrada conventual. El mateix passava amb la cisterna dels Dominicos i a la que hi havia a la clasta exterior de "Ses Monges Tancades", com també s'empraven les cisternes de les cases senyoriales, com són les de Ca'n Ripoll, Ca'n Siquier, Ca N'Amer, Ca N'Vich, etc. No podem oblidar els pous públics, que en temps de molta d'aigua eren les fonts de demanar ajuda als qui en tenien en deposit.

Tornant a la cisterna de La Sala, hem de dir que el poble la tenia com a seva i l'estadana, bona cara i més bon tracte, donava gerra a gerra, tan bon element, necessari per la vida normal i quotidiana. Era una tering de donetes qui anava cada dia a veure a l'estadana i demanar-li "per amor de Déu" una gerreta o gerricó d'aigua. Conten que de vegades, quan el nivell baixava, la madona mesurava ella mateixa i dava la quantitat necessària. Quan l'aigua era abundosa, s'entrava a La Sala i treien la que volien, tot pensant que tan sols hi acudia la gent de la barriada corresponent.

Era molt important la figura de l'estadana, puix dava un caire pagés, que aquí vol dir, agradable, a les oficines en general de l'Ajuntament. Ella arregla-

va les oficines, allegeria els presos, quan aquests hi estaven tancats unes hores, posava domassos a les finestres i més avant a la balconada, d'una manera amorosida i plena de seguretat casolana. Ella, l'estadana, rebia quan arribava la festa del Corpus, la primera "figa flor" per posar al Nin Jesus que presidia l'Ajuntament. Si aquell any el Corpus venia prest i no hi havia figures flors, n'hi posava una de fusta. L'estadana, arribat l'estiu, arreglava els cossos de La Sala, moltes alfabaguers i es cuidava de calcular l'aigua de la cisterna, no prohibint mai a ningú que s'endugués, en que fos tan sols per beure aquell dia, un gerriconet d'aigua.

Per tant la figura, agermanada amb la cisterna, de l'estadana, era important. I la seva importància radicava en que era ella la qui, amorosament, repartia amb un bon posat de madona pagesa mallorquina, la bona càrrega del bon líquid. Conta la gent major aquells diàlegs que s'establien entre demanador i donadora:

—Bon dia, madona! I que puc omplir aquest gerriconet d'aigua? Ara he de fer unes sopes a N'Andreu i...  
—Agafa la que vulguis, dona! Agafa la que vulguis... Jo no surt perquè tenc altres feines... Tu carrega i ja tornaràs quan en vulguis... Enguany en tenim!

—Idò bé, ara l'ompliré i demà tornaré a cercar-ne una altre! Es que es meu home, saps?

—Tots són iguals! Demés pensen amb so menjar... Però ja heu saps, en voler-ne, ja tornaràs.

—Idò gràcies i ja donaràs memòria a n'En Bernat de part meua!



Associació Premsa Forana de Mallorca  
C/ Princesa, 24. SANT JOAN

—Ja els hi donare ja! Res, m'envaig i tu carrega...

—Gràcies, gràcies i que Déu, qui tot, et pagui el favor!

—Per amor de Déu, veste'n i no me facis endoiar més...

La madoneta treia dos polets d'aigua i partia de cap a ca seva a fer les o-pes al seu marit i a la nia-ronada que tenia. L'aigua de La Sala, com la dels convents, era la millor de Mallorca, i diuen que de Fora Mallorca i tot. L'estadana continuava les seves feines i la cisterna cantava perquè la darrera madoneta havia deixat el poal mig ple i d'un fore dineu, anava caient al fons de la cisterna un ratxet d'aquella riquesa, una riquesa que no es podia pagar amb doblers.

Avui a La Sala, en que estigui en obres, s'ha conservat la cisterna enrevoltada de ceràmica de colors i amb una senefa bella. L'estadana no hi és. Tothom te aigua corrent, o al manco n'ha de tenir. Una recordança per aquell ritual que s'establia, mitjansent l'aigua, entre el qui te i el qui no te. Entre el qui demana i entre la qui dona. Bona harmonia i bella germadat a una Inca llunyana, perduda, aniquilada... Progrés!

GABRIEL PIERAS SALOM



va pasando de padres e hijos y que continua vigente entre los inquenses.

BREVE NOTICIA HISTORICA SOBRE LAS INSTALACIONES EN EL PUIG D'INCA.

Parece que ya en el siglo XIII, después de la Conquista de Mallorca por Jaime I, se edificó en el puig d'Inca un oratorio dedicado a Magdalena la Penitente, a expensas de una dama catalana que se retiró a vivir en la cima del Puig con su sirvienta llevando





## más importante de Part Forana de Mallorca

abandonaron el obio inquense para larse en la ermita de stra Señora de la ricordia, en Ternelles lença), ermita más cida por "La Cella", año 1883.

la sucesión de antos bios en el oratorio ense y las instalaciones as, según informaciones neas estaban en estado oso. Habiendo de rar a lo largo de varios s muchísimas reformas. queda por lo tanto de mitiva ermita.

inales del siglo XIX, la pleta ruina de estas alaciones decidió el ntamiento a una uración a fondo, y en 2 se formó una isión para llevar a nino la reforma y uración de acuerdo con lano de don Bartolomé t, miembro de aquella sión y representante al no tiempo de la isión Provincial de mentos.

s obras comenzaron en y terminaron en el año El 22 de junio el o de Mallorca Pedro Campins, bendijo e uró en una solemne onia el nuevo oratorio ctual retablo y demás aciones hoy existentes

en el Puig d'Inca.

Aquel mismo año 1900, el Ayuntamiento renunció a favor del Obispado sus derechos sobre el santuario de Santa Magdalena. A partir de aquella fecha quedó encargado a sacerdotes designados sucesivamente por el Obispado y a diversos "donats", hasta que el día 15 de marzo de 1931, se instaló la congregación mallorquina de Ermitaños de San Antonio y San Pablo, que estuvieron hasta el pasado año. Más de cincuenta años. La congregación religiosa que más tiempo ha durado en el puig, y que realizaron importantes ampliaciones y mejoras en las instalaciones y en los caminos y explanada delante del santuario.

En el año 1946 se iniciaron las obras para una "Hospedería" con una cabida para 30 celdas, cocina y comedor y un aljibe grande con el fin de poder acoger a los visitantes que desearan disfrutar de unos días de la paz y espléndidas vistas de aquella privilegiada altura, casi en el centro de la isla.

GUILLEM COLL

## Francisco Gilet, presidió el homenaje del Aula de la Tercera Edad a la centenaria inquense Madò Antònia Munar Juan

Fueron entregadas 19 placas a pintores locales

El pasado martes día 25 en el Centro Socio Cultural de Inca, tuvo lugar un acto de homenaje del Aula de la Tercera Edad a "Madò Antònia Munar Juan, con motivo de haber alcanzado 100 años. Anteriormente ya había recibido dos homenajes, el de toda la ciudad y el de la Asociación de la Tercera Edad. Ahora sabemos que para el próximo verano sus amigos de Son Serra de Marina, lugar donde veranea desde hace muchos años también le quieren hacer otro homenaje.

Presidió el acto el Conseller d'Educació y Cultura del Govern Balear, Francisco Gilet, acompañado de su esposa. También estaba presente en el acto el Conseller de Interior, el inquense Jaume Llompart Salva.

Tras una breve representación del acto por parte de los responsables del Aula inquense, se procedió a la entrega de placas a los 19 artistas pintores locales que donaron una obra para la decoración de este nuevo local de la C.A.

Los pintores homenajeados fueron los siguientes: Margarita Crespi, Juan Figuerola, Teresa Fiol, Simón Fuster, Rafael Garau, Isabel Garcías, Sebastián Llabrés, María Llompart, Miguel Medrano, Rosario Pla, Vda. de Pinell, Catalina Pujol, María Prats, Juan Rosselló Bauzá, Juan Rosselló Salas, Antonio Rovira, Catalina Salas, Juan Seguí Vázquez, Gabriel Siquier y Adolfo Ventayol.

Luego Gabriel Pieras Cronista Oficial de nuestra ciudad, realizó una breve parlamento glosando la figura de la centenaria inquense. Destacando su simpatía, buen humor y también este carácter dinámico que todavía tiene. Señalando que los inquenses debemos respetar a todos nuestros mayores.

Seguidamente el Sr. Gilet, entregó a la homenajead a una placa conmemorativa, mientras que doña Paula

Coll, como alumna de mayor edad le ofrecía en nombre de los demás alumnas, un precioso ramo de flores.

A continuación las Hermanas Alorda, ofrecieron un recital de canciones y guitarra al público presente. Su actuación fue muy aplaudida por el público presente en el local.

Cerró el acto el Conseller d'Educació y Cultura, quien manifestó su triple alegría de haber podido estar en Inca. Asistir a este merecido homenaje a la centenaria inquense Madò Antònia Munar, a la que deseó muchos años de vida. Poder agradecer públicamente la generosidad de los pintores inquenses hacia este nuevo local del Aula de la Tercera Edad de Inca. Al final de su parlamento fue aplaudido por el público presente en el local.

Las actividades del Aula de la Tercera Edad de Inca, correspondientes al tercer trimestre comenzaran una vez finalizadas las vacaciones de las fiestas de Pascua.



### SE TRASPASA

### PELUQUERIA UNISEX

.....

En calle Poniente, 1 - bajos - INCA

Informes: Telfs. 504815 y 504760

### CONSULTORIO

### PRACTICANTE-CALLISTA

Inyecciones, curas,  
tensión arterial, etc.

HORAS CONVENIDAS

C/. Corró, 2 Entresuelo

Informes: Teléfono 50 15 28



# L'AJUNTAMENT INFORMA...

PANCARITAT  
DEL PUIG D'INCA

## ROMERIA SANTA MAGDALENA PROGRAMA

DISSABTE DIA 5

Des de les 9 del matí.- I Diada Ciclista "Puig d'Inca" 1986, patrocinada pel Consell Insular de Mallorca. Carreres per a Infants, Jovenils, Cadetes i Aficionats. Pujada al Puig "contra el rellotge". 180.000 pessetes en premis; 10 valuosos trofeos. (Programes apart).

A les 8 del vespre.- Gran Fogaró dalt del Puig.

DIUMENGE DIA 6

A les 11 del matí.- Des del Puig de la Minyó, exhibició pel Club "Vol Lliure de Mallorca".

A les 12.- A l'explenade de baix, XII CONCURS DE PAELLES. (Programmes apart, amb relació de categories i premis).

A les 13.- hores.- Carreres pedestres, jocs sorpresa, pal ensabonat, carreres de sac, joies, etc, amb premis diversos.

A les 13 hores.- Entrega de premis del XII Concurs de Paelles.

A les 15.- hores.- Davant l'Ermida, BALLS MALLORQUINS, amb Xeremies i la Banda 'Unió Musical Inquera' dirigida pel Mestre Vicenç Bestard. Col.laboració de l'Escola Municipal de Ball, dirigida pel Mestre Jaume Serra. Participació del poble, i premis a les parelles que millor ho facin.

PROGRAMA RELIGIOS

A les 9 del matí.- Missa resada.

A les 12.-, a l'Ermida del Puig: Missa Cantada, amb sermó, ball de l'oferta a càrrec del Grup 'Revetla d'Inca'. Hi assistiran les autoritats locals.

## Romería al Puig SANTA MAGDALENA

### XIII CONCURSO DE PAELLAS

Domingo día 16 de Abril de 1986

ORGANIZADO POR EL MAGNIFICO AYUNTAMIENTO DE INCA

BASES

- 1 Podrán inscribirse hasta un total de 25 participantes.
2. La inscripción puede hacerse en el Cuerpo de Guardia de la Policía Municipal, hasta el día 5 de abril y en el recinto destinado al concurso, hasta las 10 horas del día 6.
3. El comité organizador tendrá a disposición de los concursantes leña y fogón.
4. Para una mayor rapidez en la realización de las paellas, el Jurado autoriza a los concursantes, que tengan preparados los ingredientes, a punto de tirar en la paella.
5. Se diera el caso que hubiera empate en la pealla de presentación, el Jurado se reserva el derecho a que la paella sea probada.
6. El Concurso empezará a las 11'30h., señalada en el programa entregándose los Premios al finalizar el mismo.
7. Una vez finalizada la condimentación y hecha la clasificación, las Autoridades haran entrega de los premios.
8. El jurado se reserva el derecho de alterar el programa.
9. PREMIOS: Trofeo PAELLA de PLATA por su sabor. Trofeo ALCALDE de INCA por su presentación. Trofeo PRESIDENTE COMISION FIESTAS por su tamaño.
10. Todos los concursantes serán obsequiados con una suculenta ensaimada y dos botellas de champany.

## PRESUPUESTO DE INGRESOS 1986 DETALLE POR CONCEPTOS

CONCEPTOS	PRESUPUESTOS
Impuesto Industrial	27.574.000'--
Impuesto Rendimiento Trabajo Personal	2.214.000'--
Contribución Rústica	1.177.000'--
Contribución Urbana	120.000.000'--
Impuesto Solares	2.300.000'--
Plus-Valía	8.500.000'--

TOTAL IMPUESTOS DIRECTOS .....161.765.000'--

Gastos Suntuarios	50.000'--
Circulación vehículos	23.000.000'--
Publicidad	3.500.000'--

TOTAL IMPUESTOS INDIRECTOS .....26.550.000'--

Prestación de Servicios Generales	760.000'--
Guarderías Infantiles	7.800.000'--
Licencias Urbanísticas	3.000.000'--
Licencias Aperturas de Establecimientos	2.000.000'--
Aguas	20.515.000'--
Basuras	16.000.000'--
Alcantarillado	6.000.000'--
Cementerio	2.300.000'--
Polideportivo	1.870.000'--
Prevención Incendios	1.500.000'--
Matadero	800.000'--
Servicios varios	12.000'--

TOTAL TASAS POR PRESTACION SERV .62.557.000'--

Ocupación Vía Pública con escombros etc, .17.803.000'--

TOTAL TASA POR APROVECHAMIENTOS. 17.803.000

Solares sin vallar	10.000.000'--
Fachadas en mal estado	400.000'--
Puertas y ventanas que abren al exterior	550.000'--
Falta de aceras	11.000.000'--

Varios	1.000'--
Contribuciones Especiales	38.979.649'--

TOTAL ARBITRIOS CON FIN NO FISCAL 60.930.649'--

Reintegros	2.043.000'--
Multas	3.000.000'--
Recargos de prórroga y apremios	2.094.431'--
Imprevistos y varios	91.000'--

TOTAL REINTEGROS Y OTROS VARIOS. 7.228.431'--

Participación en ingresos del Estado	135.000.000'--
Subvenciones varias	4.000'--

TOTAL TRANSFERENCIAS CORRIENTES 135.004.000

Intereses ctas. ctes. bancarias	2.000.000'--
Alquiler locales Juzgados	15.600'--
Concesiones (Cementerio y Mercado y Club Pensionista)	4.200.000'--
Venta parcelas sobrantes via pública y Bombas Agua	1.000'--

TOTAL INGRESOS PATRIMONIALES ... 6.216.000'--

Subvención Plan Territorial de Deportes y Plan y Obras y Servicios	5.382.320'--
--	--------------

TOTAL TRANSFERENCIAS DE CAPITAL. 5.382.320'--

Reintegros préstamos	3.000'--
Operación Tesorería	1.000'--

TOTAL VARIACIONES FINANCIERAS ..... 4.000'--

TOTAL INGRESOS PRESUPUESTO ORDINARIO 1986 .....483.441.000'--



## BANDO

EL ALCALDE DE INCA

HACE SABER:

Que, a partir de hoy, se ha puesto al cobro, en su período voluntario, correspondiente al presente ejercicio 1986

## el Impuesto Municipal sobre Circulación de Vehículos

Períodos de Cobro:

Hasta el día 23 de Mayo cobranza sin recargo

Desde el día 24 de Mayo, cobranza por vía de apremio, con el recargo del 20 por 100.

Este Ayuntamiento tiene implantada la modalidad de cobro a través de los Bancos o Cajas de Abastos.

INCA, a 29 de Marzo de 1986

El Alcalde,

OFICINA DE RECAUDACION: Calle de la Paz (antes Miguel Durán).  
(Bajos del Mercado cubierto de Abastos).

HORARIO DE RECAUDACION: de 9 a 13 horas



## BAN

EL BATLLE D'INCA

FA SABER:

Que des d'avui són a la cobrança, en el seu període voluntari corresponent al present exercici 1986

## L'impost Municipal sobre Circulació de Vehicles

Períodes de Cobrança:

Fins el dia 23 de Maig cobrança sense recàrrec.

Des de el dia 24 de Maig, cobrança per la via ràpida amb el recàrrec del 20 per 100.

Aquest Ajuntament utilitza també la modalitat de cobrança a través dels Bancs o Càixes d'Estalvi.

INCA, a 29 de Març de 1986

El Batlle,

OFICINA DE RECAUDACIÓ: Carrer de la Pau (abans Miquel Duran).  
(Baixos del Mercat cobert).

HORARI DE RECAUDACIÓ: de 9 a 13 hores

## VADOS PERMANENTES

Se avisa que se encuentran a disposición de los interesados que lo soliciten, las placas acreditativas de la reserva permanente de vía pública para acceso a garages (Vados permanentes).

Aquellos a quienes puede interesar, deberán presentar en el Registro de este Ayuntamiento, la correspondiente solicitud, con todos los datos precisos para poder otorgar dicha reserva.

Una vez concedida, se deberá abonar el importe de la correspondiente liquidación, efectuada de acuerdo con lo establecido en la ordenanza fiscal reguladora de la "Tasa por entrada de vehículos a través de las aceras y reservas de la vía pública para aparcamiento exclusivo, carga y descarga de mercancías de cualquier clase y demás disposiciones legales que sean de aplicación.

En el Ayuntamiento (Oficina de Rentas, Exacciones) se facilitaran todos los impresos oportunos.





## Constancia, 0 - Sóller, 0

En el Nuevo Campo de Inca, el Constancia no pudo doblegar la resistencia que le opuso el Sóller, equipo que en el transcurso de 57 minutos ha jugado con un jugador menos.

CONSTANCIA.- Martínez, Tur, Jaume, Ballester, Lima, Pons, sustituido por Mut en el minuto 73, Oliva y Vaquer.

SOLLER.- Sastre, Sánchez, Ramírez, Bestard, Bibiloni, Céspedes, Alfonso, Nadal, Fabián, sustituido por Serra en el minuto 41, Muntaner, sustituido por Sastre, minuto 81 y Elias.

### ARBITRO

Sastre Amengual, discreta actuación, enseñó tarjeta roja al jugador visitante Bestard.

### COMENTARIO

No pudo el Constancia alzarse con una victoria frente al Sóller, no por aciertos del equipo visitante, sino por propios errores, principalmente en ataque, donde una y otra vez, los efectivos locales se estrellaban con una verdadera muralla de jugadores visitantes, que una y otra vez desbarataba las incursiones ofensivas locales, que dicho sea de paso, no entrañaban una gran peligrosidad, por aquello de que algunos jugadores locales, se mostraron excesivamente lentos, y sin ideas, y faltos de recursos. Menos mal, que la línea defensiva, formada por Tur, Jaume, Ballester y Lima, estuvo acertada, desdoblándose y apoyando a los jugadores de centro, e incluso en muchas ocasiones, prodigándose en las acciones ofensivas, tal es el caso de Ballester. Pero, repito, en los componentes de centro campo y de ataque, más de uno estuvo romo. Por lo tanto, resultado justo, frente a un equipo en inferioridad numérica, durante muchos minutos.

ANDRES QUETGLAS

## II Diada Ciclista "Puig d'Inca" 1986

Para el próximo sábado, está anunciada la II Diada Ciclista "Puig d'Inca" 1.986 y reservada para las categorías de aficionados, juveniles e infantiles.

El patrocinio de la Diada, corre a cargo del Consell Insular de Mallorca, mientras que la organización corre por cuenta del Excelentísimo Ayuntamiento de Inca, contando con la estimable colaboración del Club Ciclista "Sa Vinya" que coordinará la misma.

En concepto de premios, se entregarán 170.000 pesetas en metálico, como asimismo se hará entrega de diez valiosos y artísticos trofeos.

Todos aquellos corredores interesados en participar en esta Segunda Diada, pueden dirigirse al Ayuntamiento de Inca, a partir de las ocho horas de la mañana.

El orden de las carreras, es el siguiente.

A las 9 horas (primer sector) para aficionados y juveniles de segundo año, y con el recorrido Inca-Puig de Santa Magdalena, carrera contra reloj.

Segundo Sector.- En carretera, y con un total de 98 km., siendo el recorrido el siguiente. Inca, Muro, Sa Pobla, Bugar, Moscar, Selva, Caimari, Mancor de la Vall, Biniamar, Lloseta, Alaró, Consell, Binisalem, Biniali, Sancellas, Costitx, Sineu, María de la Salud, Llubí, Puig de Santa Magdalena.

A las 17 horas, Carrera reservada para las categorías juveniles primer año y cadetes de segundo año. Siendo el itinerario a seguir el siguiente: Salida de la

Plaza España de Inca, Lloseta, Binisalem, Biniali, Sancellas, Costitx, Sineu, Llubí, y Puig de Santa Magdalena, en total, 48 km.

Una vez efectuada la salida de esta carrera de juveniles y cadetes, se efectuará a reglón seguido, quince minutos después, 17'15, la carrera reservada para Infantiles con un total de 4'500 km, que es la distancia que se espera Inca del Puig de Santa Magdalena.

En definitiva, jornada ciclista interesante la que nos aguarda el próximo sábado con motivo de celebrarse esta segunda edición ciclista "Puig de Inca".

En la próxima edición, les informaremos ampliamente del desarrollo de la misma.

ANDRES QUETGLAS

### EL CONSTANCIA ACUDE A SANTA MARGALIDA

Como viene ocurriendo en los últimos encuentros que ha jugado el Constancia en casa, se pasan excesivos apuros para marcar al adversario y si se ganaba el partido en los últimos minutos en esta ocasión no se logró. Miguel Vallespir, que conocía a la perfección a los hombres del Constancia, ganó la partida a Pedro Gost y esto que el Sóller toda la segunda parte y 12 minutos de la primera jugó con un hombre menos. Se perdió uno de los dos positivos conseguidos en Muro.

El Constancia el próximo enfrentamiento tiene que ser contra el colista del grupo, el Margaritense, que el pasado domingo perdió en Alaró por 4-1, ante los pupilos de Miguel Garriga. Sin duda es una ocasión propicia para anotarse el triunfo los jugadores de Pedro Gost, pero para ello sin duda tienen que mejorar bastante la actuación del

pasado domingo en Inca y estar más acertados a la hora de la culminación de las jugadas.

Desde el principio de semana el equipo viene entrenando con la mirada puesta en este encuentro de Santa Margalida, será el último encuentro de la directiva que preside José García Cerdán, ya que el martes día 8, habrá la asamblea general del Constancia y será nombrada la nueva gestora del equipo.

Es pronto todavía para saber si habrá o no cambios en la formación del equipo, lo lógico es que las haya, ya que con cierta regularidad durante toda la temporada se han producido una serie de cambios en el equipo. Pero la base no variará mucho, entre otras razones, porque no hay mucho para escoger.

Esperemos que el equipo sepa aprovechar el domingo la oportunidad y consiga regresar de Santa Margalida, con los dos puntos en disputa.

GUILLEM COLL

## CENTRO DE ESTUDIOS PRECISA PROGRAMADOR

Para impartir clases en sus cursos de informática

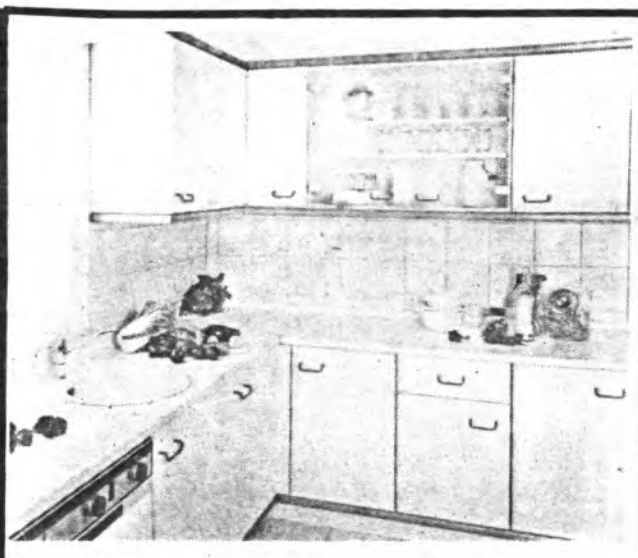
### SE OFRECE:

- Elevados ingresos.
- Trabajo compatible.
- Amplias posibilidades futuras.
- Trabajo todo el año.
- Centro en expansión.

### SE REQUIERE:

- Experiencia en programación Basic o Cobol.
- Preferible titulado.
- No es imprescindible tener experiencia en la enseñanza.

Interesados dirigir Curriculum Vitae al Apartado de Correos No. 1.704 de Palma de Mallorca. Indicando Referencia (PROGRAMADOR).  
ABSOLUTA RESERVA.



COCINAS PARA VIVIR

**Forlady**

**parsa**

Plaza España, 24 - Teléfono 50 10 13

INCA (Mallorca)



muebles

**LLABRES**

INCA  
MAYOR 48  
GRAN VIA DE COLON, 46  
FABRICA GRAN VIA

PALMA  
31 de DICIEMBRE, 26  
PASEO MALLORCA, 16

Compare precios...

Comedores  
Dormitorios  
Tresillos  
Muebles auxiliares  
Objetos regalo



## II Torneo Internacional "Ciudad de Inca"



Equipo del juvenil Sallista, que al final se adjudicó el título de campeón.



Equipo del Infantil Beato Ramón Llull, brillante campeón de su categoría.

## Infantil Beato Ramón Llull y Juvenil Sallista, brillantes vencedores

Por espacio de tres días, jueves, viernes y sábado santo, nuestra ciudad ha sido centro de atención en el terreno futbolístico, con motivo de celebrarse la segunda edición del Torneo Internacional de fútbol "Ciudad de Inca".

Si en la primera edición, el éxito deportivo alcanzó cotas muy altas, en la presente edición se han conseguido superar todas y cada una de las metas alcanzadas en esta primera experiencia. Ya que tanto a nivel de organización, como de participación directa del aficionado, la cosa ha mejorado muchos enteros, y se puede afirmar que Mateo Maura y equipo de colaboradores han conseguido un notable y significativo éxito, dejando estela de que se pueden conseguir empresas de gran envergadura en este terreno y tipo de organización de manifestaciones deportivas, porque se sabe el terreno que se pisa. Así pues, antes de entrar en detalles sobre las respectivas confrontaciones y clasificación final, es mi deseo felicitar a los responsables de este torneo, es decir, a todo el equipo, y como no, de una forma más personal y directa, al amigo Mateo Maura.

Ya, sin más pre-ambulos, vayamos en busca de los distintos resultados, pero antes, recordemos a nuestros lectores, que esta manifestación deportiva, este "II Torneo de Fútbol Ciudad de Inca", contaba con el patrocinio del Consell de Mallorca, y del Magnífico Ayuntamiento de Inca.

Ahora si, vayamos en busca de los partidos disputados en la jornada inaugural. En la categoría Infantil, en partido de Infantiles, el equipo del Poblense, se impondría de forma ro-

tunda al equipo del Sallista. Tres a uno fue el resultado final, y la verdad sea dicha de paso, el equipo de Inca, si bien no realizó méritos para una victoria, no es menos cierto que tampoco se merecía una derrota de estas características. Quizás, una derrota mínima, hubiera sido más justa.

Por su parte, el equipo Infantil del Beato Ramón Llull, logra imponerse igualmente por tres a uno a su oponente el equipo italiano del Pino Maina. Por lo que en buena lógica los inquisidores del Beato, iniciaban con buen pie su singladura en este torneo.

- O -

Ya, entrando en la categoría juvenil, en los partidos celebrados el jueves, el Sallista, se impondría al Arminia por tres tantos a dos, y con ello, los pupilos de Fuentes, conseguían los dos primeros puntos, al mismo tiempo que fortalecían su moral de cara a las siguientes confrontaciones.

Por su parte, el equipo juvenil del Beato Ramón Llull, era derrotado en las instalaciones del Nou Camp, por el equipo italiano del Pino Maina.

- O -

En la segunda jornada, disputada el viernes, en la categoría Infantil, los equipos del Beato Ramón Llull y Poblense, finalizarían su confrontación con empate a un gol. Un resultado justo, visto lo acontecido en el terreno de juego, si bien el equipo local, encajaría el tanto del empate, gracias a un fallo defensivo.

Por su parte, Sallista y Pino Maina, para no ser menos, empatarían igualmente a un tanto.

- O -

Por lo que hace referencia a la categoría Juvenil, los resultados correspondientes a la segunda jornada, fueron de victoria de tres tantos a uno del Arminia sobre el Bto. Ramón Llull y empate del Sallista frente al Pino Maina, uno a uno fue el resultado entre estos dos equipos.

- O -

Finalmente, en la tercera y última jornada, los resultados en la categoría Infantil, fueron los siguientes.

Sallista y Bto. Ramón Llull, en la matinal del sábado, nos ofrecieron un encuentro erizado de emoción, llegando al final con empate a dos goles. Si bien, en el último minuto de juego, el Beato pudo haber decidido el resultado de su parte, de sancionar el colegiado un penalty que fue cometido dentro del área sallista.

Y por último, el Poblense, que necesitaba de una victoria mínima frente al Pino Maina para alzarse con el título de campeón, únicamente fue capaz de lograr la igualada, y con ello el título de campeón, era acaparado por el Beato R. Llull.

- O -

Por lo que se refiere a la categoría juvenil, el juvenil del Sallista, en partido disputado en el recinto del campo sallista, se impondría al Beato Ramón Llull, por tres tantos a uno. Con esta victoria, el equipo de Pepe Fuentes, contaba con las mayores posibilidades de alzarse con el título de campeón, pero de todas formas, se tenía que esperar el desenlace de la confrontación que tenían que disputar los equipos del Arminia y Pino Maina. Al final estos equipos empatarían a un tanto, resultado que favorecía al Sallista, y que en consecuencia con-

seguía el título de campeón en la categoría Juvenil.

- O -

Tan solo nos resta felicitar a los responsables de la organización, por la perfecta sincronización de los actos, como igualmente, debo agradecer a todas y cada una de las casas comerciales, el granito de arena aportado en aras y beneficio de esta manifestación deportiva. Igualmente, vaya nuestra gratitud por y para el Consell de Mallorca y Ayuntamiento de Inca por este patrocinio conjunto de este II Torneo Internacional de Fútbol, y como no, mi más sincero agradecimiento al amigo Mateo Maura por su continuado trabajar en favor de este fútbol BASE, y agradecerle al mismo tiempo la deferencia que tuvo con mi persona al hacernos entrega de una artística placa. Gracias, amigo, y como siempre, cuenta con mi par-

ticular colaboración para todo aquello que gustes mandar.

Como punto final, dire que el trofeo otorgado a los jugadores más jóvenes de las dos categorías, fueron adjudicados al jugador Coralio Maxim del Pino Maina en la calidad de Infantil. Mientras que en la categoría Juvenil, German Wolff, del Arminia, recogería el trofeo que le acredita como el jugador más joven en esta categoría. Estos trofeos fueron donados, por Plus Ultra - Seguros Generales.

En cuanto a los trofeos a los máximos goleadores, donados por La Suiza - Seguros, los ganadores fueron Moisés García del Infantil Sallista, y Manuel García Montilla del juvenil Sallista.

Igualmente, la organización, agradece la colaboración encontrada tanto por parte de Electrónica Rigat, como por parte de Deportes Podium.

## Radio Balear y el "II Torneo Internacional de Fútbol"

Una vez finalizado el II Torneo Internacional de Fútbol Infantil y Juvenil "Ciudad de Inca", los organizadores, han hecho llegar su agradecimiento en forma de felicitación al equipo de la Redacción Deportiva de la emisora local, "Radio Balear", por la eficaz colaboración encontrada en dicho medio de difusión, que no tuvo reparo en dedicar un tiempo más que estimable de su programación deportiva al evento deportivo que se iba a celebrar. Así, en los distintos programas de Sobremesa Deportiva, se dedicó especial atención al II Torneo, con entrevista incluida con Mateo Maura.

Igualmente, en la tarde del sábado y en el transcurso de la confrontación final, entre el equipo italiano del Pino Maina y el equipo alemán del Arminia, los oyentes de Radio Balear, recibieron cumplida información de todo aquello que acontecía en el recinto del Nuevo

Campo. Se informó al momento, de los incidentes habidos en la grada, entre un directivo del Beato Ramón Llull y el técnico del Infantil Poblense, señor Rodríguez. Se informó del alcance de las lesiones sufridas por el señor Coll, y se entrevistó al Doctor Marín, que asistió al mal parado y lesionado espectador. Igualmente, en el transcurso del encuentro, se pulsó la opinión de la jornada futbolística, al señor Borrás del Barrio, Presidente de la Federación Territorial de Baleares. Igualmente, se entrevistaron al don Antonio Pons Sastre, Presidente Alcalde del Ayuntamiento de Inca. Completándose la serie de entrevistas, con don Andrés Pol, presidente del Beato Ramón Llull, una vez proclamado su equipo campeón en la categoría Infantil. Se informó a través de amplia entrevista con Mateo Maura, del desenlace final del campeonato. Igualmente se conoció la

opinión del directivo del Sallista Francisco Albalat, como igualmente, de diversos aficionados.

Lo dicho, Radio Balear, estuvo presente en esta segunda edición del Torneo Ciudad de Inca, de forma

activa, trabajando como debe ser, en beneficio de una información veraz y de primerísima mano.

Por lo tanto, enhorabuena Cristóbal Pelaez, y enhorabuena, Andrés Quetglas.

## FINCA RUSTICA

Camino Sta. Magdalena

1/2 Cuarterada cercada

Informes: Telfs. 502883-548339

## SE VENDEN O SE ALQUILAN

### LOCALES, 200 A 750 m2

C/. VICENTE ENSEÑAT, s/n.

### INFORMES: Tel. 50 12 07

LLAMAR EN HORAS DE OFICINA



## IV TROFEO "PENYA BLANC I NEGRE"

José Busquets y Antonio Ballester,  
entre los galardonados

Poco a poco, y conforme se va acercando el final de liga, se van conociendo algunos nombres de los galardonados por la Peña Blanc i Negre de nuestra ciudad.

Como ya ocurriría en la pasada edición, tercera de este interesantísimo trofeo, los responsables de la Peña, tienen un marcado interés en premiar a las personas, entidades o club que hayan colaborado de forma activa y directa con el engrandecimiento del deporte en general. Otorgándose distinciones a diversas personas vinculadas al deporte.

Hogaño, siguiendo esta línea de acción, se piensa premiar igualmente ha distintas personas que en el transcurso de los últimos lustros hayan puesto en liza su aportación, su trabajo, en aras y beneficio del deporte.

Los primeros nombres que podemos ofrecer a los lectores de DIJOURS, son dos personas que han venido realizando un trabajo un tanto desconocido por un sector de aficionados al fútbol, porque su trabajo, es un trabajo un tanto desapercibido por aquellos que no siguen de cerca el trabajo fotográfico dentro del mundillo deportivo.

Primeramente, cabe recordar el nombre de José Busquets, ¿quién no conoce en nuestra ciudad, al decano de los fotógrafos deportivos? La suya, es una vida dedicada a las faenas propias de un buen redactor deportivo. Son muchos, muchísimos los años que José Busquets nos fue ofreciendo la imagen adecuada a las crónicas, tanto nuestras como de nuestros distintos compañeros de prensa.

Son muchos, muchísimos, los chaparrones, aguaceros y vientos endiablados que ha tenido que soportar impasible este buen fotógrafo deportivo, primeramente en el histórico y desaparecido Campo Es Cos, y después en el actual Campo Nuevo. Dicho de otra forma, José Busquets, es en cierta forma, historia dentro de la propia historia del Constança.

Pero en Inca, existen otras personas, muchísimas personas, que en próximas ediciones serán galardonadas. En la pasada edición, tercera de este trofeo, ya fueron premiadas diversas entidades y personajes.

De momento, en la presente edición, se premiara, porque creo es justo y necesario, la labor de Don Antonio Ballester. Un hombre que no es natural de Inca, que tiene su residencia habitual en el pintoresco pueblo de BUNOLA, pero que aquí en nuestra ciudad, cuenta con muchas, enormes y sinceras simpatías. Es un acerrimo seguidor del cuadro de Inca, estuvo presente en las difíciles confrontaciones de las últimas eliminatorias de promoción a la Segunda. Sus fotografías, cientos, miles, adornan los álbumes dylos jugadores de ayer y de hoy del Constança, como igualmente, las paredes del Local Social del Club. Al mismo tiempo, que su colaboración, siempre ha estado a la entera disposición de los medios informativos. Actualmente, es el único fotógrafo que hace acto de presencia en las instalaciones del Nuevo Campo de Inca, tanto si juega el Constança, como si juega el Sallista o bien se disputa el Torneo Internacional de Fútbol "CIUDAD DE INCA". Es en suma, un justo homenaje el que le rendirá la Peña Blanc i Negre. Un homenaje que a buen seguro le resultará doblemente emotivo, por aquello de que en la misma velada, su hijo Bernardo, recogerá el trofeo destinado al jugador más regular del Constança, galardón que se adjudica por segunda vez consecutiva.

En la próxima edición, iremos ampliando las noticias en torno a este IV Trofeo Peña Blanc i Negre, que se presenta tan interesante como las tres ediciones que le preceden.

ANDRES QUETGLAS

Andrés Quetglas,  
una labor premiada

Evidentemente, la semana pasada, ha constituido un pequeño record de trabajo, para nuestro compañero Andrés Quetglas, que siguió punto por punto, todas las indencias del II Torneo Internacional de Fútbol de Inca, como asimismo otras actividades deportivas de nuestra ciudad, como puede ser Truc o simplemente el partido que disputó el Constança frente al Sóller.

Su labor, desplegada a lo largo de estos días, como igualmente su trayectoria marcada durante todo el año, en el terreno puramente deportivo, se vió premiada por partida doble en la jornada del sábado.

Primeramente, los responsables de la organización del II Torneo Internacional Infantil y Juvenil, premiaron al compañero con una placa, en reconocimiento a la labor que viene realizando en favor del Fútbol Base.

Un par de horas más tarde, en el Celler Hostalet, igualmente, sería premiada la labor de Andrés Quetglas, recibiendo en forma de homenaje, una artística Copa.



CTRA. DE SINEU, s/n. - APDO. CORREOS 88 - INCA (MALLORCA)

## Torneo de Truc Cafetería Galaxia

Durante dos meses en la Cafetería Galaxia de nuestra ciudad, se ha venido celebrando un interesante "Torneo de Truc". Una vez finalizado el mismo los participantes se reunieron en una cena de compañerismo, para proceder a la entrega de trofeos entre los participantes. Reinando un buen ambiente de camaradería y amistad.

Los torneos entregados fueron los siguientes: 1 Ricardo Sánchez y Francisco Montes, 2

Domingo y Cuco, 3 José Lorite y Francisco Risco, 4 Vicente Jerez y Manolo Ramírez, 5 Fernando González y Toni Morro. Además de estos trofeos también se entregaron otros a Jorge Soler-Toni Serra, Raimundo Redondo-Angel Zureda, Gregorio Montes, Rafael López, Extremera y Arnaldo Guardiola, Jaime Aloy y Francisco Contreras y Molina y Morata.

Nuestra felicitación a todos y que durante muchos años se pueda celebrar.

Redac.



Detalle de la entrega de trofeos.

**Mujer:**

- Vigile su salud
- Hágase un chequeo ginecológico

ES UN CONSEJO DE  
LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER  
JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES

Solicítelo gratuitamente al Tel. 23 01 49

## CURSO CONTABILIDAD POR ORDENADOR

Subvencionado por



CONSELLERIA DE COMERÇ I INDÚSTRIA

Dirigido a comerciantes y empresarios  
Prácticas con ordenadores personales

INFORMACION Y RESERVAS DE PLAZA. Teléfono 20 79 11

INSCRIPCIONES EN **ESMA** (Escuela de Mallorca)

Gran Vía Asima, 4-1º derecha (Junto Torre Asima) Polígono Son Castelló

El curso se impartirá en INCA: INESCOOP - C/. Reyes Católicos, 159 A. bajos



## ENTRE DOS MONS

### El Creient i l'Ateu

Fa una bona mesada vaig veure a la televisió una entrevista que es feia al mateix temps a un ateu i a un creient i la vaig escoltar amb gust. La periodista que els entrevistava els posava qüestions comprometedores sobre Déu i la resurrecció. Em va cridar fortament l'atenció el respecte i la serenitat amb què exposaven les seves conviccions sense imposar ni claudicar.

Però davall les creences d'un i altre hi vaig intuir uns punts de partida i unes experiències prèvies tan diferents, que al cap i a la fi no sé ben bé si el desacord entre ells dos era més aparent que real. Vull dir que si l'ateu i el creient no es posen d'acord sobre l'existència de Déu, però coincideixen en practicar la defensa dels drets humans, que si l'ateu i el creient no parlen de la mateixa manera de l'altra vida, però estan d'acord en lluitar per la construcció d'un món millor, em deman si no es troben molt més prop l'un de l'altre (i de rebot molt més prop de Déu), que no molts de cristians que resen un mateix credo i van a una mateixa processó.

Es a partir d'aquella entrevista que trec avui aquesta conclusió: La fe no pot quebre dins cap raonament ni dins cap llenguatge i per això la millor manera d'expressar-la no és la filosofia sinó la metàfora, perquè va més enllà de qualsevol motle. La fe no pot reduir-se a cap llista de normes i per això la millor ètica no són els manaments sinó la utopia, perquè mai es conforma amb el camí fet i sempre mira cap envant.

Ara que som en temps de Pasqua estarà bé recordar que no hi ha cap raonament, vàlid per a totes les èpoques i totes les filosofies, capaç de convèncer sobre la Resurrecció. La millor explicació segueix essent per a mi aquella metàfora de Sant Pau quan diu que és com la llavor que mor dins la terra i engendra una nova vida.

A un moment donat el creient pot apuntalar la seva fe amb raonaments, però quan els raonaments no deixen veure la fe és normal que sorgeixin els ateus.

SEBASTIA SALOM

## Quatre bromes, quatre

Un pobre alumne suava a la descosida quan s'examinava de Literatura, ja que no tocava bolla, a pesar de l'interès del tribunal per salvar-lo. Un professor que volia aprovar-lo, li pregunta:

— Mem si ara mos ne desfarem! Miguel de Cervantes Saavedra.

L'al·lot tot confús i cap baix, s'aixeca i va insignes d'anar— s'en.

— Però, digués qualche coseta —digue el professor—: I a on vas ara, tu?

— Perdoni professor, me pensava que en cridava a un altre per examinar-se!

\*\*\*\*

Un senyor entra a un celler acompanyat d'un amic seu mes sord que una massa.

— Qué menjareu? — diu el camarer.

— Jo, res!

— I vostè? Demana al sord.

— Jo? Lo mateix, però amb un poc de domàtiga...

\*\*\*\*

— No te vaig dir que abans de pegar-te amb un altre haves de contar fins a cent?

— Si, mon pare!

— Idò, com és que dus aquest ull dret morat?

— Perquè s'altre nin domés ha comptat fins a dos!

\*\*\*\*

Dues puges sortien del teatre de veure una bona pel·lícula. Una diu a l'altra:

— Qué agafam un taxio o un canet?

\*\*\*\*

Un nin diu al seu pare:

— El papà de'n Juanito renta es plats a ca seva!

Son pare, més cremat que un misto diu.

— Com ho diguis a ta mate, te mat!

\*\*\*\*

Un soldat que estava de centinella una nit, va sentir trepig i cridà:

— ¡Alto! ¿quien vive?

— Un amigo con su botella —fou la resposta.

— Que passi s'amic, i que se quedi sa botella.

## Cartas a Na Maria Rosa



### Carta segona

Inca a 2 d'abril de 1.986

Amiga Maria Rosa:

Abans de tot te vull demenar perdó per haver col·locada la meuprimera carta, a tu dirigida, dins la secció de "Cartas al Director". Una equivocació la pot tenir qualsevol i els dimonions de la impremta ho feren aposta i enganaren a l'encarregat qui es va pensar que era una queixa, una ditada de mel o simplement una opinió, i tu saps, Maria Rosa, que aquestes cartes són personals entre tu i jo, tot i a pesar que tan sols es publiquin les que jo t'envii. Les teves les guard, amorosidament, dins un calaix on hi ha bones fruites, oloroses fruites que donaran als teus papers aquella flaire bella i encisadora. Esper que m'hagis perdonat.

Aquesta setmana hi ha hagut moltes novetats per nostra Inca. La Setmana Santa sempre és notícia i sempre dona informació i curiositat. A pesar que digui Setmana Santa, ben bé podria dir Setmana de vacances de primavera, a pesar que enguany a nostra gent ha estat molt participativa. Les processons han estat molt concorridas, el mercat de dijous passat, una explosió de gent qui comprava o venia, la processó de "l'encuentro" i l'Ofici de Pasqua, ja t'ho pots imaginar, com sempre ho feren massa bé, en que hi hagues els mermuladors de torn, però què hi farem?

Ara ja ens aparem per pujar al Puig d'Inca, que com saps no se diu, o no s'ha de dir el Puig de Santa Magdalena, però ja se sap, el costum de dir-ho així... Esper que ens hi veurem i parlarem un poc de les nostres coses, cabories de vegades, i de la nostra Inca, tan aimada per tots dos. Segurament alguna família ens convidarà a dinar d'un bon plat de bona paella amb conill i un bon bocí, o tota, de panada. Ja ho veuràs, tot anirà bé...

Per acabar te vull dir que vagis alerta a la primavera, que com diu l'adagi antic i castellà "la sangre altera". No xerris massa que ja saps que "por la boca muere el pez". Enrevoltet de bones amistances que t'ajudin, que ja saps que a la nostra edat, si no anam alerta, podem dir, fer i escriure dois. Ja sé que això no va per tu, però... Alena fons i no tenguis enveja a ningú que tu ets una dona, una senyora, elegant, educada i distingida.

Com la setmana passada te dic que no me contestis damunt el Setmanari o millor, calla, que els silencis són més agradosos que els bramuls de les someres velles. Com te he dit al principi escriu-me a casa i serveré sempre les teves bones idees, poesies, comprensions i incomprensions.

Reb una bona abraçada del teu amic.

MIQUEL ANGEL

## Raconades inquieres



No tot és negatiu dins nostra Inca. Encare es queden d'aquestes raconades antigues i, més o manco conservades. El perill està en que qualsevol dia, quan ens aixequem del llit, no els hi trobem, i al seu lloc s'aixequi un monstre de ciment armat i afitorat al cel blau inquer i mallorquí. Però encare conservam belles façanes que ens donen caràcter i ens diuen que som a Inca. Vet aquí, just a la Placeta de l'aigua, una bella casa antiga, de pedra viva i amb una portalada que dona goig. Encare hi som i encare mig conservam part del nostre passat, part del que feren els nostres avantpassats i que, anys enrera dita casa, estava plena de vida pagesa i nostrada. Avui hi és... demà, i jo que sé, e que pot passar demà. També puc dir que no ens hem de preocupar tant del passat quan just al bell davant nostre hi ha un present no gaire alegre i un futur incert i simplement això, un futur. Però de totes maneres ells inquier ens podem alegrar de tenir dins nostra població un casal com aquest, de pedra i fusta bones, de primera qualitat i que ha aguantat, contra vent i maretjol, els embats de les ventades reformadores... Ah! I que duri, si convé!

Texte: GABRIEL PIERAS  
Foto: JORDI LLOMPART

II CONGRÉS IN  
TERNACIO  
NAL DE LA  
LLENGVA  
CATALANA  
MCMVI 86

## SOLARES PLAYAS

MAL-PAS (ALCUDIA)

